

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 48.231/1
VAN 20 MEI 2010

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 5 mei 2010 door de Minister van KMO's en Zelfstandigen verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het stagereglement en het reglement van beroepsplichten vastgesteld door de Nationale Raad van de Orde van Architecten", heeft het volgende advies gegeven:

Rekening houdende met het ogenblik waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

* *

1. De ontworpen regeling vindt geen rechtsgrond in richtlijn 2006/123/EG ¹, maar strekt tot omzetting in het interne recht van sommige bepalingen ervan. Er dient derhalve niet aan de betrokken richtlijn te worden gerefereerd in het eerste lid van de aanhef, doch wel in een nieuw toe te voegen artikel 1 van het ontwerp, te redigeren als volgt:

"Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt".

2. In het tweede lid van de aanhef van het ontwerp - dat het eerste lid dient te worden - kan de rechtsgrondbiedende bepaling worden gepreciseerd als volgt:

"Gelet op de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van Architecten, artikel 39, derde lid, ingevoegd bij de wet van 30 december 2009;"

⁽¹⁾ Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt.

3. Het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de inspecteur van Financiën ² van 26 april 2010 moet onmiddellijk voorafgaan aan het lid waarin wordt gerefereerd aan het advies van de Raad van State.

4. Men redigere artikel 1 van het ontwerp - dat artikel 2 moet worden - als volgt:

"In artikel 4, derde lid, 1/, van het stagereglement van 13 mei 1965, goedgekeurd bij het koninklijk besluit van 13 mei 1965, worden de woorden «door het gemeentebestuur voor eensluidend verklaard» opgeheven".

5. Voor artikel 2 van het ontwerp - dat artikel 3 dient te worden - wordt de volgende redactie voorgesteld:

"In artikel 12 van het reglement van beroepsplichten van 18 april 1985, goedgekeurd bij het koninklijk besluit van 18 april 1985, wordt de derde zin, die aanvangt met de woorden «De Nationale Raad stelt, door normen», opgeheven".

6. Rekening houdend met de voorafgaande opmerkingen dient de uitvoeringsbepaling te worden opgenomen in artikel 4 van het ontwerp ³

In de Franse tekst schrijve men beter: "Le ministre qui a les P.M.E dans ses attributions est chargé ...".

De uitvoering van een besluit moet immers gewaarborgd blijven over de wisseling van ministers heen.

(2) In de Franse tekst dient uiteraard "Finances" te worden geschreven.

(3) De omschrijving van de uitvoerende minister moet op eenvormige wijze gebeuren in het ontwerp. Dat is nu niet het geval vermits in de uitvoeringsbepaling melding wordt gemaakt van de minister bevoegd voor "KMO", terwijl in de formule van voordracht en bij de medeondertekening sprake is van de minister van "K.M.O.'s" (en Zelfstandigen).

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. RIGAUX, L. DENYS,	assessoren van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. T'KINDT, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 48.231/1
DU 20 MAI 2010

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre des PME et des Indépendants, le 5 mai 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant les règlements de stage et de déontologie établis par le Conseil national de l'Ordre des Architectes", a donné l'avis suivant:

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention du gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

* *

1. Le texte en projet ne trouve pas de fondement juridique dans la directive 2006/123/CE ¹ mais a pour objet de transposer certaines de ses dispositions en droit interne. Dès lors, il ne faut pas faire référence à la directive concernée dans le premier alinéa du préambule mais bien dans un nouvel article 1^{er} du projet, à insérer et à rédiger comme suit:

"Le présent arrêté transpose partiellement la directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur".

2. Dans le deuxième alinéa du préambule du projet - qui devra devenir le premier alinéa - la disposition constituant le fondement juridique pourra être précisée comme suit :

"Vu la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes, l'article 39, alinéa 3, inséré par la loi du 30 décembre 2009;"

(1) Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur.

3. L'alinéa du préambule évoquant l'avis de l'inspecteur des Finances ² du 26 avril 2010 doit immédiatement précéder celui faisant référence à l'avis du Conseil d'État.

4. On rédigera l'article 1^{er} du projet - qui devra devenir l'article 2 - comme suit:

"Dans l'article 4, alinéa 3, 1/, du règlement du stage du 13 mai 1965, approuvé par l'arrêté royal du 13 mai 1965, les mots «certifiée conforme par une administration communale,» sont abrogés".

5. Il est suggéré de rédiger l'article 2 du projet - qui deviendra l'article 3 - comme suit:

"Dans l'article 12 du règlement de déontologie du 18 avril 1985, approuvé par l'arrêté royal du 18 avril 1985, la troisième phrase commençant par les mots «le Conseil national fixe par des normes», est abrogée.

6. Compte tenu des observations qui précèdent, la disposition d'exécution doit figurer à l'article 4 du projet ³.

Dans le texte français, il vaut mieux écrire: "Le ministre qui a les P.M.E. dans ses attributions est chargé ...".

L'exécution d'un arrêté doit en effet être assurée au-delà des changements de ministres.

(2) Dans le texte français, il conviendra naturellement d'écrire "Finances".

(3) La définition du ministre chargé de l'exécution doit être uniforme dans le projet. Tel n'est pas le cas ici dès lors qu'il est question, dans l'exécutoire, du ministre qui a les "PME" dans ses attributions alors que la formule de proposition et le contreseing font état du ministre des "P.M.E." (et des Indépendants).

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX,	
	L. DENYS,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. T'KINDT, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

A. BECKERS

M. VAN DAMME